

Nájomná zmluva
na malé plavidlo typu SCHAB CAT 10.1 a na prives nákladný špeciálny
uzatvorená v zmysle ustanovenia § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka
medzi zmluvnými stranami:

Prenajímateľ:

Názov : Obec Klížska Nemá

Sídlo: 946 19 Klížska Nemá č. 52, Slovenská republika

IČO: 00306509

DIČ: 2021035720

Zastúpený: Ing. Rozália Szalay, rod. Szalay, nar.: 05. 08. 1959, bytom: 94619 Klížska Nemá 72 – starostkou obce

Názov banky: Prima banka Slovensko a.s.

Číslo účtu IBAN: SK98 5600 0000 0038 5745 3002

SWIFT: KOMASK2X

(ďalej len „Prenajímateľ“)

a

Nájomca:

Názov : Partner Hajózási Vállalkozás Ihászné Horváth anita E. V.

Sídlo: 9071 Gönyű, Petőfi Sándor út 11.

DIČ: 54632039-1-28

Zastúpený : Ihászné Horváth Anita

Názov banky: OTP Bank ZRT

Číslo účtu IBAN: 11773377-00591100

SWIFT: OTPVHUHBXXX

(ďalej len „Nájomca“)

Článok I.
Predmet Zmluvy

1) Prenajímateľ je výlučným vlastníkom malého plavidla názvom „KOLOZS“ typu: SCHAB CAT 10.1 (katamaran) a privesu nákladného špeciálneho špecifikovaných v článku II., bod 1 tejto Zmluvy (ďalej len ako „Predmety nájmu“).

Prenajímateľ, obec Klížska Nemá leží na ľavej strane rieky Dunaj pri rkm 1792 – 1973. Na tomto úseku z príčiny zúženia plavebnej dráhy a iných nepriaznivých podmienok nie je možné dlhodobé pristátie predmetného malého plavidla. Na tomto úseku nie sú vytvorené podmienky ani na uloženie lode na vodu s vodným výťahom. Uloženie lode na vodu a jej vytiahnutie je riešiteľné len pomocou žeriava. Takéto spôsob manipulácie s loďou však môže spôsobiť vážne poškodenia konštrukcie lode (poškodenie solárnych panelov).

Vzhľadom na horeuvedené dôvody Obecné zastupiteľstvo obce Klížska Nemá v letnom období pre loď vie zabezpečiť bezpečné pristátie - uskladnenie – vo verejnom prístave pri pravom brehu Dunaja v obci Gönyű, ktorá obec je jej bratskou obcou, a majú podpísanú zmluvu o dlhodobú spoluprácu. V priestoroch verejného prístavu v Gönyű je zabezpečená bezpečná a ľahká manipulácia s loďou pri jej spustení na vodu a pri jej vytiahnutí. Taktiež je zabezpečený priestor pre jej prezimovanie v vzdialenosti 500 m od prístavu.

Ihászné Horváth Anita


Obec Klížska Nemá sa nachádza na ľavej strane Dunaja priamo oproti na pravej strane Dunaja leží obec Gönyű, cesta po vode s loďou medzi nimi trvá len 10 min.

Obecné zastupiteľstvo obce Klížska Nemá loď získanú v projekte Building Partnership Interreg Slovakia – Hungary, č. SKHU/1601.1/258/B8, NATUR/DANUBEPARKS, Taste of Danubian Nature plánuje využívať na organizovanie bezplatných vyhlídkových plavieb pre svojich občanov a pre žiakov okolitých škôl.

Prenajímateľ sa zaväzuje :

- dá do nájmu za účelom prevádzkovania – užívania – Predmet nájmu Nájomcovi
- riadne a včas platí poistenie na Predmetu nájmu

Nájomca sa zaväzuje:

- pre obec Klížska Nemá raz do mesiaca zabezpečí na vlastné náklady celodennú vyhlídkovú plavbu s vlastnou posádkou
- v plavennom období t.j. od mája do septembra zabezpečí parkovacie miesto pre Predmet zmluvy – malé plavidlo - na území prístavu
- mimo plavebnej sezóny od októbra do apríla, zabezpečí prezimovanie Predmetu nájmu
- zabezpečí uloženie lode na vodu a jej vytiahnutie z vody 2x ročne
- zabezpečuje pravidelné servisné prehliadky a zazimovanie.

Podpísaním tejto zmluvy Prenajímateľ dáva súhlas Nájomcovi, aby s Predmetom nájmu v rámci svojej zárobkovej činnosti organizoval vyhlídkové plavby pre záujemcov za odplatu v súlade s cieľmi projektu názvom SKHU/1601/1.1/258,NATUR/DANUBEPARKS, Taste of Danubian Nature, (ďalej len projekt SKHU) a taktiež v súlade s projektom Interreg V-A Slovakia-Hungary, Budujeme partnerstvá (ďalej SKHU program). Nájomca o svojich príjmoch a výdavkoch pochádzajúcich z uvedenej činnosti vedie presné a kontrolovateľné výkazy. Nájomca Predmet nájmu môže využívať pre zárobkovú činnosť len do výšky navrátenia vynaložených nákladov na zabezpečenie svojich záväzkov voči Prenajímateľovi uvedených v tejto zmluve. Príjmy, prevyšujúce výdavky Prenajímateľa vyplývajúce z tejto zmluvy sa považujú za netto príjmy a s nimi bude znížená výška finančnej podpory Prenajímateľa poskytnutej s európskou úniou v rámci projektu SKHU.

2) Prenajímateľ sa touto Zmluvou zaväzuje prenechať Nájomcovi predmety nájmu do dočasného nájmu a to od 01. 08. 2022 do 01. 08. 2027, aby ho dočasne prevádzkoval po dobu nájmu špecifikovanú v článku V. tejto Zmluvy v súlade s cieľmi a podmienkami určenými projektom Building Partnership Interreg Slovakia – Hungary, č. SKHU. Prenajímateľ vyhlasuje, že v zmluve uvedené podmienky sú v súlade s podmienkami tohto projektu a, že nie sú žiadne právne prekážky, ktoré by bránili jej podpísaniu.

Článok II. Predmety nájmu

1. Predmety nájmu sú nasledovné :

Malé plavidlo:

Evidenčné označenie plavidla: SK – 0 – 21137

Názov plavidla: KOLOZS

Miklós Kovács


Typ plavidla: SCHAB CAT 10.1
Druh plavidla: katamaran
Výrobné číslo: SK-SHIECA10G919
Oblasť plavby: vnútrozemské vodné cesty
Predpísaná posádka: 1
Povolený počet osôb: 12
Dĺžka: Lmax (m): 10,70
Šírka Bmax (m): 3,00
Výška boku Hmax (m): 1,07
Ponor Tmax (m)/Ponor Tmax (m): 0,45/0,64
Voľný bok Fb (m): 0,45
Bezp.vzdialenosť Bvzd (m): 0,45
Nosnosť (kg): 1150,00
Hmotnosť (kg): 2990,00
Výtlak (l): 4,24
Pohon: vrtuľou
Typ motora: TOREEDO CRUESE 4,0
Druh motora: prívesný
Výrobné číslo: 19099012E1233-00-0
Rok výroby: 2019
Výkon motora (kW): 4,00

Príves nákladný špeciálny:

Evidenčné číslo: KN261YR
E VIN: SWHBB06300H215329
Druh: príves nákladný špeciálny
Kategória: O2
Značka: TEMARED
Typ: B/24/ZGT
Výrobca vozidla: TEMARED SP. Z.O.O.POL.
Číslo typového schválenia EÚ. E27*2007/46*0297*03
Druh: DC na prepravu lodí
Farba: Šedá
Celkové rozmery: d: 109030 mm, š. 2550 mm, v: 1460 mm
Prevádzková hmotnosť: 670 kg
Najväčšia technicky prípustná celková hmotnosť: 3500 kg
Najväčšia technicky prípustná hmotnosť pripadajúca na nápravu: 1350/1350/1350/ kg
Rozmery a druh pneumatík:
1. 135/R13C/94N/NIE
2. 135/R13C/94N/NIE
3. 135/R13C/94N/NIE
Rozmery ráfikov na náprave:
1. 4,5Jx13 ET30
2. 4,5Jx13 ET30
3. 4,5Jx13 ET30
Spájacie zariadenie:
1. Trieda B50-X
2. Značka AL-KO
3. Typ AK351
4. Schvaľovacia značka E1-55R-011595

Historie Konviktů


Najväčšia technicky prípustná hmotnosť v bode spojenia: 150 kg

2) Zmluvné strany sa dohodli, že Prenajímateľ odovzdá Nájomcovi predmety nájmu podľa špecifikácie podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy v deň podpisu tejto Zmluvy; pričom zmluvné strany svojim podpisom na tejto Zmluve výslovne prehlasujú a potvrdzujú, že Prenajímateľ Nájomcovi predmetov nájmu podľa špecifikácie podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy odovzdal v deň podpisu tejto Zmluvy, spolu s:

a) výbavu malého plavidla:

- záchranné vesty 12 ks
- záchranná podkova 1 ks
- hasičský prístroj 1 ks

b) dokladmi a písomnosťami k malému plavidlu, ktoré obsahujú:

- Lodné osvedčenie SK – 0 – 21137
- Platné medzinárodné potvrdenie o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú malým plavidlom
- Prevádzkový manuál, návod na obsluhu lode SCHAB E CAT 10.1
- Kľúče od plavidla

c) osvedčenie o evidencii príviesu nákladného špeciálneho

Článok III.

Technický stav Predmety nájmu

1) Prenajímateľ vyhlasuje, že na Predmetoch nájmu nie sú technické vady a nedostatky, na ktoré by mal Nájomcu upozorniť.

2) Nájomca vyhlasuje, že sa pred uzavretím tejto Zmluvy oboznámil osobnou obhliadkou so stavom Predmetov nájmu.

Článok IV.

Nájomné a platobné podmienky

1) Prenajímateľ je povinný zaplatiť:

- Prezimovanie lode a nákladného príviesu na sedem mesiacov za 200,- €/mes. t.j. 1400,- €/rok
 - Letné parkovanie príviesu na päť mesiacov za 140,- €/mes t.j. 700,- €/rok
 - Manipulácia loďou (na vodu a z vody) 2 x 100,- € ročne t.j. 200,- €/rok
 - Vyhliadkové plavby 12 x ročne , jedna plavba 125,- € t.j. 1500,- €/rok
- S P O L U: 3800,- €/rok

Nájomca s Predmetom zmluvy – loďou - môže vykonávať vyhliadkové plavby v rámci svojej zárobkovej činnosti, tak aby jeho príjmy z tejto činnosti neprevýšili sumu 3800,- € ročne.

Uvedené ceny zmluvné strany môžu prehodnotiť raz ročne.

Článok V.

Doba nájmu

Michal Kováčik


1) Nájom vzniká dňom podpísania tejto Zmluvy.

2) Prenajímateľ a Nájomca sa dohodli na nájme na čas určitý, a to na päť rokov, ktorú dobu zmluvné strany na základe písomnej dohody môžu predĺžiť o ďalšie päť rokov a to od 01. 08. 2022 do 01.08. 2027.

3) Nájomná zmluva zaniká:

- a) uplynutím doby nájmu,
- b) dohodou Prenajímateľa a Nájomcu
- c) výpoveďou nájmu, výpoveď možno podať len vo výnimočných a v odôvodnených prípadoch a to:
 - ak Nájomca nesplní povinnosť prevádzkovania, servisných povinností, povinností opráv
 - ak Nájomca nedodrží predpisy prevádzkovania
 - ak Nájomca nedodrží podmienky predpísané programom SKHU, povinnosti informovanosti verejnosti atď.
 - ak Nájomca nedbá na udržiavanie stavu Predmetov nájmu, ohrozí stav Predmetov nájmu, prevádzkuje ich v nesúlade s touto Zmluvou, nestará sa o nich, nezabezpečí ich servis, používa ich na stranícke účely, atď.

4) Pri výpovedi zmluvné strany sa dohodli na trojmesačnej výpovednej lehote. Výpoveď nájmu treba oznámiť písomne.

5) Pri skončení nájomnej zmluvy Nájomca je povinný bezodkladne posledný deň nájmu Prenajímateľovi vrátiť Predmety nájmu v stave akom je to určené v tejto Zmluve.

Článok VI.

Práva a povinnosti Prenajímateľa a Nájomcu

1) Prenajímateľ je povinný prenechať Predmety nájmu Nájomcovi v stave spôsobilom na obvyklé užívanie.

2) Prenajímateľ vyhlasuje, že sa na Predmety nájmu neviažu žiadne práva alebo záväzky tretích strán, ktoré by znemožňovali riadne užívanie/prevádzkovanie Predmetov nájmu Nájomcovi počas doby nájmu podľa tejto Zmluvy.

3) Prenajímateľ sa zaväzuje počas doby nájmu podľa tejto Zmluvy na vlastné náklady prenajať Predmety nájmu poistiť. Nájomca sa zaväzuje na Predmetoch nájmu vykonávať pravidelné servisné prehliadky a opravy.

4) Prenajímateľ je oprávnený požadovať prístup k Predmetom nájmu za účelom kontroly, či Nájomca užíva predmety nájmu riadnym spôsobom.

5) Nájomca a Poskytovateľ dotácie je oprávnený prenajať Predmety nájmu užívať obvyklým spôsobom, primerane povahe a určeniu predmetov nájmu v súlade cieľmi a podmienkami určenými projektom Building Partnership Interreg Slovakia – Hungary, č. SKHU.

6) Nájomca nie je oprávnený dať prenajať Predmety do nájmu tretej osobe.

7) Nájomca len na základe písomnej dohody s Prenajímateľom je oprávnený vykonať prestavbu Predmetov zmluvy, ale len také, ktoré nezabránia ich bezpečné a predpísané prevádzkovanie. Dohoda musí obsahovať rozpočet prestavby za účelom zúčtovania nákladov prestavby po ukončení

Príloha k Zmluve


nájomného vzťahu. V prípade, že to nie je splnené, Nájomca nemôže žiadať od Prenajímateľa vrátenie nákladov vynaložených na prestavbu a Prenajímateľ od Nájomcu môže žiadať danie Predmetov nájmu do pôvodného stavu.

8) Zmeny, úpravy alebo iné zásahy na Predmetoch nájmu je Nájomca oprávnený vykonávať len so súhlasom Prenajímateľa a len v súlade cieľmi určenými projektom Building Partnership Interreg Slovakia – Hungary, č. SKHU.

9) Nájomca sa zaväzuje starať o to, aby na Predmetoch nájmu nevznikla škoda. Nájomca sa zaväzuje ohlásiť Prenajímateľovi bez zbytočného odkladu vzniknutú škodu alebo odcudzenie Predmetov nájmu. Nájomca nezodpovedá za škody vzniknuté počas státia na vode z príčiny: spôsobené plávajúcimi zbytkami dreva, konárov atď, požiarom vzniknutým na území prístavu, poškodenie cudzou osobou, krádež. V prípade vzniku uvedeného typu škody tie sa odstránia na základe dohody uzavretej Prenajímateľom a Nájomcom.

10) Nájomca vyhlasuje, že sa oboznámil s dokumentáciou projektu Building Partnership Interreg Slovakia – Hungary, č. SKHU, pozná ciele projektu a dodrží všetky podmienky určené touto zmluvou za účelom ich dosiahnutia a pozná a dodrží podmienky zverejňovania informácií o projekte.

11) Počas trvania projektu Nájomca má povinnosť spolupráce v zmysle projektu Building Partnership Interreg Slovakia – Hungary, č. SKHU bez finančného zaťaženia.

12) Po skončení nájmu sa Nájomca zaväzuje odovzdať Predmety nájmu Prenajímateľovi v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

13) Nájomca sa zaväzuje uhrádzať počas celej doby nájmu pohonné hmoty v súvislosti s prevádzkou Predmetov nájmu.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1) Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami tejto Zmluvy.

2) Zmeny a dodatky k tejto Zmluve je možné prijať len po vzájomnej dohode zmluvných strán, písomne, vo forme očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami na jednej listine, inak sú neplatné, a pre zmluvné strany tejto Zmluvy nezáväzná.

3) Pokiaľ sa niektoré ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným z dôvodu rozporu so všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi, zmluvné strany tejto Zmluvy sa zaväzujú uzatvoriť Dodatok k tejto Zmluve tak, aby sa ustanovenie nahrádzajúce ustanovenie neplatné, čo najviac podobalo pôvodnému ustanoveniu tejto Zmluvy, a aby bolo v súlade so všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi.

4) Právne vzťahy touto Zmluvou výslovne neupravené sa spravujú ustanoveniami príslušných všeobecne záväzných platných právnych predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie, že na vzťahy výslovne touto Zmluvou neupravené sa budú aplikovať najmä príslušné ustanovenia Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.

Príloha k Zmluve


5) Táto Zmluva bola vyhotovená v 2 identických exemplároch, pričom po jednom exemplári dostane každá zmluvná strana tejto Zmluvy.

V Klížskej Nemej, dňa 01. 08. 2022



Prenajímateľ

Nájomca

Partner Hajózási Vállalkozás
Ináshné Horváth Anita E.V.
Kisbóköz
9071 Gönyű, Petőfi Sándor út 11
Adószám: 54632039-1-28
Bankszámla: 11773377-00591100

